

DIN EN 1568-2



ICS 13.220.10

Supersedes
DIN EN 1568-2:2008-06 and
DIN EN 1568-2
Corrigendum 1:2010-07

**Fire extinguishing media –
Foam concentrates –
Part 2: Specification for high expansion foam concentrates for surface
application to water-immiscible liquids;
English version EN 1568-2:2018,
English translation of DIN EN 1568-2:2018-05**

Feuerlöschmittel –
Schaummittel –
Teil 2: Anforderungen an Schaummittel zur Erzeugung von Leichtschaum zum Aufgeben auf
mit Wasser nicht mischbare Flüssigkeiten;
Englische Fassung EN 1568-2:2018,
Englische Übersetzung von DIN EN 1568-2:2018-05

Agents extincteurs –
Émulseurs –
Partie 2: Spécifications pour les émulseurs haut foisonnement destinés à une application à la
surface des liquides n'ayant pas d'affinité pour l'eau;
Version anglaise EN 1568-2:2018,
Traduction anglaise de DIN EN 1568-2:2018-05

Document comprises 43 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

A comma is used as the decimal marker.

National foreword

This document (EN 1568-2:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 191 “Fixed firefighting systems” (Secretariat: BSI, United Kingdom).

The responsible German body involved in its preparation was *DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen* (DIN Standards Committee Firefighting and Fire Protection), Working Committee NA 031-03-01 AA “Fire extinguishing media – national mirror committee for CEN/TC 191/WG 1 and WG 3”.

The DIN document corresponding to the international document referred to in this document is as follows:

ISO 3310-1 DIN ISO 3310-1

Amendments

This standard differs from DIN EN 1568-2:2008-06 and DIN EN 1568-2 Corrigendum 1:2010-07 as follows:

- a) normative references have been updated;
- b) Clause 3 “Terms and definitions” has been revised and supplemented;
- c) requirements for the freezing point test, the stability/separation test and for health and ecological evaluation have been included;
- d) requirements for the spreading coefficient of the foam solution (Clause 8) have been deleted;
- e) an example of a technical data sheet has been included;
- f) the standard has been editorially revised.

Previous editions

DIN 14272-2: 1984-08
DIN EN 1568-2: 2001-03, 2008-06
DIN EN 1568-2 Corrigendum 1: 2010-07

National Annex NA (informative)

Bibliography

DIN ISO 3310-1, *Test sieves — Technical requirements and testing — Part 1: Test sieves of metal wire cloth*

English Version

Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 2:
Specification for high expansion foam concentrates for
surface application to water-immiscible liquids

Agents extincteurs - Émulseurs - Partie 2:
Spécifications pour les émulseurs haut foisonnement
destinés à une application à la surface des liquides
n'ayant pas d'affinité pour l'eau

Feuerlöschmittel - Schaummittel - Teil 2:
Anforderungen an Schaummittel zur Erzeugung von
Leichtschaum zum Aufgeben auf mit Wasser nicht
mischbare Flüssigkeiten

This European Standard was approved by CEN on 8 October 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	5
Introduction	7
1 Scope.....	8
2 Normative references.....	8
3 Terms and definitions	9
4 Sediment in the foam concentrate	10
4.1 Sediment before ageing	10
4.2 Sediment after ageing.....	10
5 Freezing point.....	10
6 Viscosity of the foam concentrate	11
6.1 Newtonian foam concentrates.....	11
6.2 Pseudo-plastic foam concentrates	11
7 pH of the foam concentrate	11
8 Surface tension of the foam solution.....	11
9 Stability/separation test of foam concentrate.....	11
10 Determination of expansion and drainage time	11
10.1 Before temperature conditioning	11
10.2 After temperature conditioning	11
11 Test fire performance.....	12
12 Occupational health and ecotoxicological information	12
13 Technical data sheet	12
14 Container marking.....	12
Annex A (informative) Grades of foam concentrates	14
Annex B (normative) Sampling of foam concentrates	15
Annex C (normative) Determination of percentage sediment.....	16
C.1 Sampling.....	16
C.2 Apparatus.....	16
C.3 Procedure.....	16
Annex D (normative) Determination of viscosity for pseudo-plastic foam concentrates	17
D.1 Pseudo-plastic foam concentrates	17
D.2 Viscosity determination.....	17
D.2.1 Apparatus.....	17
D.2.2 Test temperatures	17
D.2.3 Viscosity measurement.....	17
D.2.4 Results.....	18

Annex E (normative) Temperature conditioning of foam concentrates.....	19
E.1 General	19
E.2 Low temperature conditioning.....	19
E.2.1 Apparatus	19
E.2.2 Procedure	19
E.3 High temperature conditioning.....	19
E.3.1 Apparatus	19
E.3.2 Procedure	19
E.4 Division into top and bottom half-samples	20
E.4.1 Apparatus	20
E.4.2 Procedure	21
Annex F (normative) Determination of surface tension.....	22
F.1 Solution of foam concentrate	22
F.2 Procedure — Surface tension.....	22
Annex G (normative) Determination of expansion and drainage time	23
G.1 Apparatus	23
G.2 Temperature conditions	23
G.3 Procedure	23
G.4 Simulated fresh and sea water.....	24
Annex H (normative) Determination of test fire performance	29
H.1 General	29
H.2 General conditions	29
H.2.1 Test series and criteria for success	29
H.2.2 Temperature and wind speed	29
H.2.3 Records.....	29
H.2.4 Foam solution.....	30
H.2.5 Fuel	30
H.3 Fire test.....	30
H.3.1 Apparatus	30
H.3.2 Test procedure	31
Annex I (normative) Freezing point determination.....	33
I.1 General	33
I.2 Apparatus	33
I.3 Procedure:.....	33
I.4 Example of a temperature against time curve for evaluation:.....	34
Annex J (normative) Stability/Separation test of foam concentrate.....	35

J.1	General.....	35
J.2	Apparatus.....	35
J.3	Procedure.....	35
	Annex K (normative) Occupational health and ecotoxicological testing	36
	Annex L (informative) Example for a technical data sheet	37
	Annex M (informative) A-Deviations.....	39
	Bibliography.....	41